

# REDMOND

Чайник электрический

SkyKettle RK-G201S

Руководство по эксплуатации



Если вы не получили требуемое качество обслуживания  
в сервисе, обращайтесь в головной сервисный центр  
по контактным данным, указанным в условиях  
гарантийного обслуживания

RUS	.....	5
UKR	.....	14
KAZ	.....	23

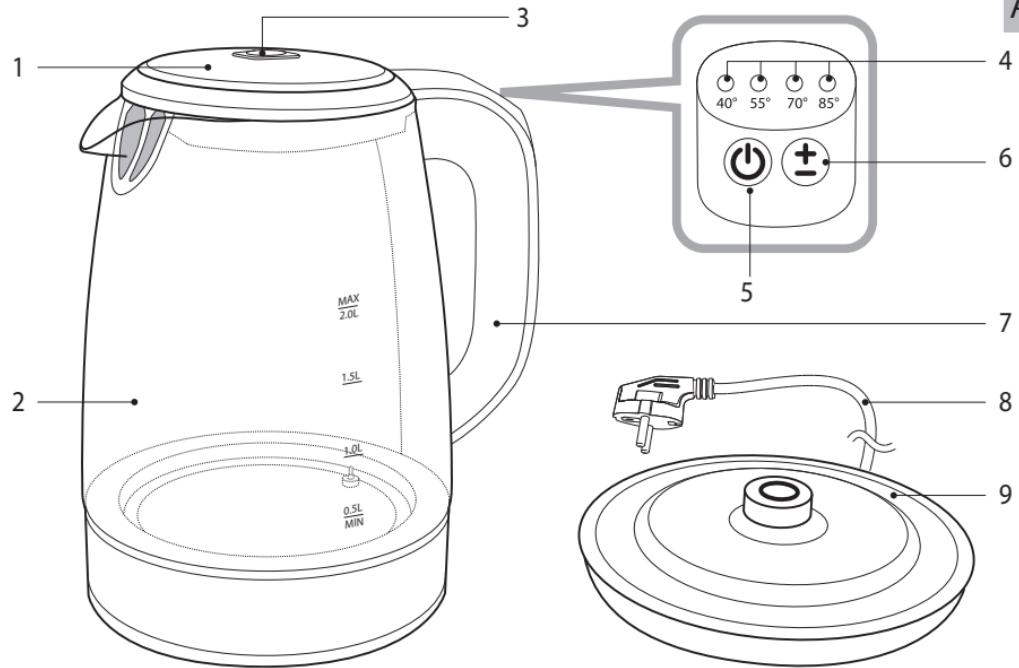


Производитель: «Паэр Пойнт Инк. Лимитед» №1202 Хай Юн Гэ (B1) Лин Хай Шан Чжуан Сямейлин Футъян, Шенъженъ, Китай, 518049. По лицензии REDMOND Индастриал Груп, ЛЛСи Уан Коммерс Плаза, 99 Вашингтон-авеню, сьют 805А, Олбани, Нью-Йорк, 12210, Соединенные Штаты Америки.

Импортер: ООО «АЛЬФА», 198099, РФ, г. Санкт-Петербург, ул. Промышленная, д. 38, корп. 2, литер A.

© REDMOND. Все права защищены. 2018

Воспроизведение, передача, распространение, перевод или другая переработка данного документа или любой его части без предварительного письменного разрешения правообладателя запрещены.



## СОДЕРЖАНИЕ

Меры безопасности .....	5
Технические характеристики .....	8
Комплектация .....	8
Устройство прибора .....	8
I. ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ .....	8
II. ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА .....	9
Дистанционное управление прибором через приложение Ready for Sky .....	9
Удаленное управление приборами через приложение R4S Gateway .....	10
Кипячение воды .....	10
Нагрев без кипячения .....	11
Поддержание температуры .....	11
Отключение звуковых сигналов .....	11
Системы безопасности .....	11
III. УХОД ЗА ПРИБОРОМ .....	11
Хранение и транспортировка .....	12
IV. ПЕРЕД ОБРАЩЕНИЕМ В СЕРВИС-ЦЕНТР .....	12
V. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА .....	13

## УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Благодарим вас за то, что отдали предпочтение бытовой технике REDMOND.

REDMOND – это качество, надежность и неизменно внимательное отношение к потребностям клиентов. Надеемся, что вам понравится продукция компании и вы также будете выбирать наши изделия в будущем.

Чайник электрический REDMOND SkyKettle RK-G201S – современный прибор для нагрева и кипячения воды.

*Хотите узнать больше? Посетите наш сайт [www.redmond.com.ru](http://www.redmond.com.ru).*

Здесь вы найдете самую актуальную информацию о предлагаемой технике и ожидаемых новинках, сможете получить консультацию онлайн, а также заказать продукцию REDMOND и оригинальные аксессуары к ней в нашем интернет-магазине.

**Служба поддержки пользователей REDMOND в России: 8-800-200-77-21 (звонок по России бесплатный).**



Прежде чем использовать данное изделие, внимательно прочтайте руководство по эксплуатации и сохраните его в качестве справочника. Правильное использование прибора значительно продлит срок его службы.

**Меры безопасности и инструкции, содержащиеся в данном руководстве, не охватывают все возможные ситуации, которые могут возникнуть в процессе эксплуатации прибора. При работе с устройством пользователь должен руководствоваться здравым смыслом, быть осторожным и внимательным.**

## МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Производитель не несет ответственности за повреждения, вызванные несоблюдением техники безопасности и правил эксплуатации изделия.
- Данный электроприбор предназначен для использования в бытовых условиях и может применяться в квартирах, загородных домах, гостиничных номерах, бытовых помещениях магазинов, офисов или в других подобных условиях непромышленной эксплуатации. Промышленное или любое другое нецелевое использование устройства будет считаться нарушением условий надлежащей эксплуатации изделия. В этом случае производитель не

несет ответственности за возможные последствия.

- Перед подключением устройства к электросети проверьте, совпадает ли ее напряжение с nominalным напряжением питания прибора (см. технические характеристики или заводскую табличку изделия).
- Используйте удлинитель, рассчитанный на потребляемую мощность прибора: несоответствие параметров может привести к короткому замыканию или возгоранию кабеля.
- Подключайте прибор только к розеткам, имеющим заземление, – это обязательное требование электробезопасности. Используя удлинитель, убедитесь, что он также имеет заземление.
- Выключайте прибор из розетки после использования, а также во время его очистки или перемещения. Извлекайте электрошнур сухими руками, удерживая его за штепсель, а не за провод.



**ВНИМАНИЕ!** Во время работы прибор нагревается! Будьте осторожны! Не касайтесь руками корпуса прибора во время его работы. Во избежание ожога горячим паром не наклоняйтесь над устройством при открывании крышки.

- Используйте прибор только по назначению. Использование прибора в целях, отличающихся от указанных в данном руководстве, является нарушением правил эксплуатации.
- Разрешается использовать чайник только с подставкой, входящей в комплект прибора.
- Не протягивайте шнур электропитания в дверных проемах или вблизи источников тепла. Следите за тем, чтобы электрошнур не перекручивался и не перегибался, не соприкасался с острыми предметами, углами и кромками мебели.



**ПОМНИТЕ:** случайное повреждение кабеля электропитания может привести к неполадкам, которые не соответствуют ус-

ловиям гарантии, а также к поражению электротоком. При повреждении шнура питания его замену, во избежание опасности, должен производить изготовитель, сервисная служба или аналогичный квалифицированный персонал.

- Не устанавливайте прибор на мягкую и нетермостойкую поверхность, не накрывайте его во время работы: это может привести к нарушению работы и поломке устройства.
- Запрещена эксплуатация прибора на открытом воздухе: попадание влаги или посторонних предметов внутрь корпуса устройства может привести к его серьезным повреждениям.
- Перед очисткой прибора убедитесь, что он отключен от электросети и полностью остыл. Строго следуйте инструкциям по очистке прибора.

 STOP

ЗАПРЕЩАЕТСЯ погружать корпус и подставку прибора в воду!

- Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, психическими или умственными способностями или при отсутствии у них опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании данного прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под присмотром для недопущения игры с прибором.
- Запрещены самостоятельный ремонт прибора или внесение изменений в его конструкцию. Ремонт прибора должен производиться исключительно специалистом авторизованного сервис-центра. Непрофессионально выполненная работа может привести к поломке прибора, травмам и повреждению имущества.

 STOP

**ВНИМАНИЕ!** Запрещается эксплуатация прибора при любых неисправностях.

**Технические характеристики**

Модель.....	SkyKettle RK-G201S
Мощность.....	2200 Вт
Напряжение.....	220-240 В, 50 Гц
Защита от поражения электротоком .....	класс I
Объем.....	2 л
Материал корпуса .....	стекло, пластик
Автоотключение:	
• при закипании	
• при отсутствии воды	
• при снятии с подставки	
Тип управления .....	электронный, дистанционный (Ready for Sky)
Протокол передачи данных.....	Bluetooth v4.0
Поддержка на операционных системах.....	iOS, Android
Выбор температуры нагрева воды .....	40, 55, 70, 85, 100°C
Поддержание температуры.....	есть
Индикация.....	светодиодная, звуковая
Нагревательный элемент.....	скрытый
Вращение на подставке .....	360°
Отсек для хранения электрошнуря .....	есть
Габаритные размеры.....	225 × 200 × 155 мм
Вес нетто.....	1,1 кг ± 3%
Длина электрошнур.....	0,75 м
<b>Комплектация</b>	
Чайник.....	1 шт.
Подставка для чайника .....	1 шт.
Руководство по эксплуатации.....	1 шт.
Сервисная книжка .....	1 шт.

Производитель имеет право на внесение изменений в дизайн, комплектацию, а также в технические характеристики изделия в ходе совершенствования своей продукции без дополнительного уведомления об этих изменениях.

**Устройство прибора (схема A1, стр. 3)**

1. Крышка чайника
2. Корпус прибора с градуированной шкалой уровня воды
3. Кнопка открывания крышки
4. Индикаторы температуры нагрева
5. Кнопка – включение/выключение прибора
6. Кнопка – выбор температуры нагрева, блокировка панели управления
7. Ручка
8. Шнур электропитания
9. Подставка с углублением для хранения электрошнуря

**I. ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ**

Аккуратно достаньте изделие и его комплектующие из коробки. Удалите все упаковочные материалы и рекламные наклейки.



Обязательно сохраните на месте предупреждающие наклейки, наклейки-указатели (при наличии) и табличку с серийным номером изделия на его корпусе!

После транспортировки или хранения при низких температурах необходимо выдержать прибор при комнатной температуре не менее 2 часов перед включением.

Протрите корпус изделия влажной тканью и дайте ему просохнуть. Убедитесь, что в контактной группе чайника и на его подставке не осталось влаги.



Для удаления возможных посторонних запахов и дезинфекции прибора при первом использовании рекомендуем несколько раз вскипятить и слить воду.

## II. ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА

Установите чайник с подставкой на твердую ровную сухую горизонтальную поверхность. При установке следите за тем, чтобы выходящий при кипении пар не попадал на обои, декоративные покрытия, электронные приборы и другие предметы, которые могут пострадать от повышенной влажности и температуры.

Размотайте электрошнур на нужную длину. Лишнюю часть уложите в углубление внизу подставки. При необходимости используйте удлинитель подходящей мощности (не менее 2,5 кВт).

### Дистанционное управление прибором через приложение Ready for Sky

Приложение Ready for Sky позволяет вам управлять прибором дистанционно в ближней зоне с помощью смартфона или планшета.

- Загрузите приложение Ready for Sky из магазина приложений App Store или Google Play (в зависимости от операционной системы используемого устройства) на свой смартфон или планшет.



Минимальную поддерживаемую версию операционной системы уточняйте на официальном сайте компании [www.redmond.company](http://www.redmond.company) или в описании к приложению в магазинах App Store и Google Play.

- Запустите приложение Ready for Sky, создайте аккаунт и следуйте появляющимся на экране подсказкам.
- В режиме ожидания нажмите и удерживайте несколько секунд кнопку , прибор подаст три коротких звуковых сигнала. В процессе подключения будут поочередно загораться индикаторы значений температуры. После установки соединения прибор подаст три коротких звуковых сигнала.



Если в течение 30 секунд соединение не будет установлено, прибор подаст два коротких звуковых сигнала и перейдет в режим ожидания.

- Для отключения возможности дистанционного управления нажмите и удерживайте кнопку до длинного звукового сигнала. При разрыве соединения индикаторы значения температуры мигнут.



Для обеспечения стабильной связи мобильное устройство должно находиться не более чем в 15 метрах от прибора.

Компания REDMOND рада представить вам новинку технологии Ready for Sky – приложение R4S Gateway. Данное приложение позволит вам управлять бытовой техникой из любой точки мира с помощью сети Интернет: оно станет мостом между приборами серии Ready for Sky у вас дома и вашим мобильным устройством.

## Удаленное управление приборами через приложение R4S Gateway

1. Настройте дистанционное управление прибором через основное управляющее приложение (Ready for Sky) согласно разделу «Дистанционное управление прибором через приложение Ready for Sky».
2. Скачайте и установите приложение R4S Gateway на смартфон или планшет, который вы собираетесь оставлять дома в качестве гейтвэя. На нем должна быть установлена операционная система Android, минимальные требования для которой указаны на официальном сайте компании [www.redmond.com](http://www.redmond.com) или в описании к приложению в магазинах App Store и Google Play. Удостоверьтесь, что устройство подключено к сети Интернет (GSM, Wi-Fi и т. д.), Bluetooth включен.
3. Войдите в приложение R4S Gateway под тем же аккаунтом, которым вы пользуетесь при работе с основным управляющим приложением (Ready for Sky).
4. В приложении R4S Gateway проведите пальцем по экрану сверху вниз (свайп): SkyKettle RK-G201S появится в списке доступных приборов.



### ВНИМАНИЕ:

Для обеспечения стабильного соединения ваш домашний смартфон или планшет с приложением R4S Gateway должен находиться не более чем в 15 метрах от используемых бытовых приборов.

Не устанавливайте приложения Ready for Sky и R4S Gateway на одно мобильное устройство. Это может привести к сбоям в работе приложений.

Приложение R4S Gateway работает только с основным управляющим приложением Ready for Sky.

К устройству-гейтвэю могут подключаться несколько мобильных устройств, то есть одним и тем же прибором могут управлять несколько пользователей. При этом прибор будет выполнять последнюю полученную команду (одновременно приложение R4S Gateway может работать только с одним аккаунтом). В связи с этим также невозможно одновременное управление прибором через основное приложение и через приложение R4S Gateway (нельзя управлять прибором из ближней и дальней зоны одновременно).

### Кипячение воды

1. Снимите чайник с подставки. Нажмите кнопку открывания крышки.
2. Налейте в чайник воду. Уровень воды должен находиться между отметками MIN и MAX на градированной шкале на корпусе прибора. Если наполнить чайник водой выше отметки MAX, то при закипании возможно разбрзгивание кипятка. Если воды слишком мало, прибор может отключиться преждевременно.



**ВНИМАНИЕ!** Прибор предназначен только для нагревания и кипячения воды.

3. Плотно закройте крышку чайника и установите его на подставку. Прибор будет работать только в том случае, если он установлен правильно.
4. Подключите прибор к электросети. Мигнут индикаторы температуры нагрева, прибор прейдет в режим ожидания.

5. Нажмите кнопку  . Прибор подаст звуковой сигнал, загорится подсветка колбы, начнется процесс кипячения.
- i** В процессе нагрева подсветка колбы будет изменять цвет.
6. По окончании нагрева воды прибор подаст три коротких звуковых сигнала, подсветка колбы погаснет, прибор перейдет в режим ожидания (индикация отсутствует).
7. Для прерывания процесса нагрева нажмите кнопку  или снимите чайник с подставки.

### Нагрев без кипячения

1. Чтобы нагреть воду без кипячения до 40, 55, 70 или 85°C, в режиме ожидания выберите необходимую температуру с помощью кнопки  (рядом с выбранным значением будет загораться индикатор), нажмите кнопку  .

- i** Если температура воды в чайнике выше установленной, после нажатия кнопки  прибор подаст три коротких звуковых сигнала и перейдет в режим поддержания выбранной температуры.
2. По окончании нагрева воды прибор подаст три коротких звуковых сигнала, прибор перейдет в режим поддержания температуры (горит индикатор значения поддерживаемой температуры).
  3. Для прерывания процесса поддержания температуры нажмите кнопку  или снимите чайник с подставки.

### Поддержание температуры

Данный режим позволяет поддерживать заранее выбранную температуру воды (40, 55, 70, 85°C) в течение 12 часов. Если

температура опускается ниже выбранного значения, автоматически включается нагревательный элемент. Повторного кипячения при этом не происходит. По окончании работы прибор переходит в режим ожидания.

Для включения режима поддержания температуры в процессе кипячения выберите необходимую температуру с помощью кнопки  (рядом с выбранным значением будет загораться индикатор). Для отключения режима в процессе кипячения нажмите кнопку  , пока индикация температуры не погаснет.

### Отключение звуковых сигналов

Для отключения и повторного включения звуковых сигналов в режиме ожидания нажмите и удерживайте несколько секунд кнопку  .

- i** При повторном включении звуковых сигналов прибор подаст короткий звуковой сигнал.

### Системы безопасности

- Чайник оснащен системой автоматического отключения после закипания воды или при снятии с подставки.
- При отсутствии воды в чайнике или недостаточном ее количестве сработает автоматическая защита от перегрева и отключит питание чайника. Подождите, пока прибор остывает, после этого он будет готов к работе.

## III. УХОД ЗА ПРИБОРОМ

Перед очисткой отключите прибор от электросети и дайте ему полностью остыть. Корпус чайника и подставку очищайте влаж-

ной мягкой тканью и вытирайте насухо во избежание появления подтеков.

**STOP** ЗАПРЕЩАЕТСЯ погружать чайник, подставку, шнур электропитания и штепсель в воду или помещать их под струю воды!

ЗАПРЕЩАЕТСЯ использование при очистке прибора грубых салфеток или губок, абразивных паст. Также недопустимо использование любых химически агрессивных или других веществ, не рекомендованных для применения с предметами, контактирующими с пищей.

В процессе эксплуатации, в зависимости от состава используемой воды, на нагревательном элементе и внутренних стенах прибора возможно образование налета и накипи. Для их удаления используйте специальные неабразивные вещества для очистки и удаления накипи с кухонной техники, следуйте указаниям производителя на упаковке чистящего средства.

**STOP** ВНИМАНИЕ! Перед повторным использованием чайника убедитесь, что электрические контакты совершенно сухие!

### Хранение и транспортировка

Перед хранением и повторной эксплуатацией очистите и полностью просушите все части прибора. Храните прибор в сухом вентилируемом месте вдали от нагревательных приборов и попадания прямых солнечных лучей.

При транспортировке и хранении запрещается подвергать прибор механическим воздействиям, которые могут привести к повреждению прибора и/или нарушению целостности упаковки.

Необходимо беречь упаковку прибора от попадания воды и других жидкостей.

## IV. ПЕРЕД ОБРАЩЕНИЕМ В СЕРВИС-ЦЕНТР



**ВНИМАНИЕ!** В случае возникновения какого-либо сбоя в работе приложения Ready for Sky обращение в сервисный центр необязательно. Просто позвоните в службу технической поддержки REDMOND по телефону 8-800-200-77-41 (звонок по России бесплатный) и получите консультацию и помощь наших специалистов по устранению ошибки и/или сбоя в работе Ready for Sky. Ваши предложения и замечания по работе приложения будут учтены в нем при очередном обновлении.

Неисправность	Возможная причина	Способ устранения
Прибор не включается	Отсутствует электропитание	Убедитесь, что прибор подключен к исправной розетке.
Прибор преждевременно отключается	Образовалась накипь на нагревательном элементе	Очистите нагревательный элемент от накипи, следуя указаниям раздела «Ход за прибором»
Чайник выключается через несколько секунд	В чайнике мало воды, сработала защита от перегрева	Отключите прибор от электросети и дайте ему остыть. При дальнейшей эксплуатации наполняйте чайник водой выше отметки MIN
Во время работы появился запах пластика	Прибор новый, запах исходит от защитного покрытия	Запах исчезнет после нескольких включений

Неисправность	Возможная причина	Способ устранения
Попытка синхронизации не удалась	Отключена функция Bluetooth на мобильном устройстве	Включите функцию Bluetooth на мобильном устройстве
	Приложение Ready for Sky на мобильном устройстве неактивно	Откройте приложение Ready for Sky на мобильном устройстве
	Синхронизируемые устройства находятся слишком далеко	Убедитесь, что устройства находятся в пределах 15 метров друг от друга

**i** В случае если неисправность устраниТЬ не удалось, обратитесь в авторизованный сервисный центр.

## V. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

На данное изделие предоставляется гарантия сроком на 12 месяцев с момента приобретения. В течение гарантийного периода изготовитель обязуется устраниТЬ путем ремонта, замены деталей или замены всего изделия любые заводские дефекты, вызванные недостаточным качеством материалов или сборки. Гарантия вступает в силу только в том случае, если дата покупки подтверждена печатью магазина и подписью продавца на оригинальном гарантийном талоне. Настоящая гарантия признается лишь в том случае, если изделие применялось в соответствии с руководством по эксплуатации, не ремонтировалось, не разбиралось и не было повреждено в результате неправильного обращения с ним, а также сохранена полная комплектность изделия. Данная гарантия не распространяется на естественный износ изделия и расходные материалы (фильтры, лампочки, антипригарные покрытия,

уплотнители и т. д.), а также аккумуляторные источники питания и батареи питания.

Срок службы изделия и срок действия гарантийных обязательств на него исчисляются со дня продажи или с даты изготовления изделия (в случае, если дату продажи определить невозможно). Дату изготовления прибора можно найти в серийном номере, расположенному на идентификационной наклейке на корпусе изделия. Серийный номер состоит из 13 знаков. 6-й и 7-й знаки обозначают месяц, 8-й – год выпуска устройства.



1 – месяц производства (01 – январь, 02 – февраль ... 12 – декабрь)

2 – год производства (1 – 2011 г., 2 – 2012 г.... 0 – 2020 г.)

3 – серийный номер модели

Установленный производителем срок службы прибора составляет 3 года со дня его приобретения при условии, что эксплуатация изделия производится в соответствии с данным руководством и применимыми техническими стандартами.

*Упаковку, руководство пользователя, а также сам прибор необходимо утилизировать в соответствии с местной программой по переработке отходов. Не выбрасывайте такие изделия вместе с обычным бытовым мусором.*



*Перед початком використання уважно прочитайте інструкцію з експлуатації і зберігайте її як довідник. Правильне використання пристрілу значно продовжить термін його служби.*

**Заходи безпеки та інструкції, що містяться в цьому посібнику, не охоплюють всі можливі ситуації, які можуть виникнути в процесі експлуатації приладу. Під час використання пристрію користувач повинен керуватися здоровим глазом, бути обережним і уважним.**

## ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

- Виробник не несе відповідальності за пошкодження, спричинені недотриманням вимог щодо техніки безпеки та правил експлуатації виробу.
- Даний електроприлад призначений для використання в побутових умовах і може застосовуватися в квартирах, заміських будинках, готельних номерах, побутових приміщеннях магазинів, офісів або в інших подібних умовах непромислової експлуатації. Промислове або будь-яке інше нецільове використання пристрію вважатиметься порушенням умов належної експлуа-

тації виробу. У цьому випадку виробник не несе відповідальності за можливі наслідки.

- Перед підключенням пристрою до електромережі перевірте, чи збігається її напруга з номінальною напругою живлення приладу (див. технічні характеристики або заводську таблицю виробу).
- Використовуйте подовжувач, розрахований на споживану потужність приладу: невідповідність параметрів може привести до короткого замикання або займання кабелю.
- Підключайте прилад лише до розеток, що мають заземлення, – це обов'язкова вимога електробезпеки. Використовуючи подовжувач, переконайтесь, що він також має заземлення.
- Вимикайте прилад із розетки після використання, а також під час його очищення або переміщення. Витягуйте електрошнур сухими руками, утримуючи його за штепсель, а не за дріт.

STOP

*УВАГА! Під час роботи прилад нагрівається! Будьте обережні! Не торкайтесь рука-*

ми корпусу приладу у процесі його експлуатації. Щоб уникнути опіку гарячою парою, не нахиляйтеся над пристроєм під час відкриття кришки.

- Використовуйте прилад лише за призначенням. Використання приладу в цілях, що відрізняються від вказаних у даній інструкції, є порушенням правил експлуатації.
- Дозволяється використовувати чайник лише з підставкою, що входить до комплекту приладу.
- Не протягуйте шнур електротрінення в дверних отворах або поблизу джерел тепла. Стежте за тим, щоб електрошнур не перекручувався та не перегинався, не стикався з гострими предметами, кутами й краями меблів.



**ПАМ'ЯТАЙТЕ:** випадкове пошкодження кабелю електротрінення може привести до неполадок, які не відповідають умовам гарантії, а також до ураження електрострумом. Пошкоджений електро-

кабель потребує термінової заміни в сервіс-центрі.

- Не встановлюйте прилад на м'яку нетермостійку поверхню, не накривайте його під час роботи: це може привести до порушення роботи та поломки пристроя.
- Заборонено експлуатацію приладу на відкритому повітрі: потрапляння вологи до контактної групи або сторонніх предметів всередину корпусу пристроя може привести до його серйозних пошкоджень.
- Перед очищеннем приладу переконайтесь, що він відключений від електромережі й повністю охолол. Чітко дотримуйтесь інструкції щодо очищенння приладу.



**ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ** занурювати корпус і підставку приладу у воду!

- Даний прилад не призначений для використання людьми (в тому числі дітьми), в яких є фізичні, нервові або психічні відхилення або брак дос-

віду та знань, за винятком випадків, коли за такими особами здійснюється нагляд або проводиться їхній інструктаж щодо використання даного пристроя особою, що відповідає за їхню безпеку. Необхідно наглядати за дітьми, щоб не допустити їхніх ігор із пристроя, його комплектуючими, а також заводською упаковкою. Очищення й обслуговування пристроя не мають виконувати діти без нагляду дорослих.

- Заборонено самостійний ремонт пристроя або внесення змін до його конструкції. Ремонт пристроя має здійснюватися винятково фахівцем авторизованого сервіс-центр. Некваліфіковано виконана робота може привести до поломки пристроя, травм і пошкодження майна.



**УВАГА!** Заборонено використання пристроя за будь-яких несправностей.

### Технічні характеристики

Модель.....	SkyKettle RK-G201S
Потужність.....	2200 Вт
Напруга .....	220-240 В, 50 Гц
Захист від ураження електричним струмом .....	клас I
Об'єм.....	2 л
Матеріал корпусу.....	скло, пластик
Автовимкнення:	
• при закипанні	
• при недостатній кількості води	
• при знятті з підставки	
Тип управління .....	електронний, дистанційний (Ready for Sky)
Протокол передачі даних.....	Bluetooth v4.0
Підтримка пристройів .....	iOS, Android
Вибір температури нагрівання води .....	40, 55, 70, 85, 100°C
Підтримка температури .....	€
Індикація роботи .....	світлодіодна, звукова
Вид нагрівального елемента .....	прихований
Обертання на підставці .....	360°
Відсік для зберігання електрошнура.....	€
Габаритні розміри.....	225 × 200 × 155 мм
Вага нетто.....	1,1 кг ± 3%
Довжина електрошнура .....	0,75 м
<b>Комплектація</b>	
Чайник.....	1 шт.
Підставка для чайника.....	1 шт.
Інструкція з експлуатації.....	1 шт.
Сервісна книжка.....	1 шт.

**Виробник має право на внесення змін до дизайну, комплектації, а також до технічних характеристик виробу під час вдосконалення своєї продукції без додаткового повідомлення про ці зміни.**

## Будова приладу (схема А1, стор. 3)

1. Кришка чайника
2. Корпус зі шкалою рівня води
3. Кнопка відкриття кришки
4. Індикатори температури нагрівання
5. Кнопка  – увімкнення/вимкнення чайника
6. Кнопка  – вибір температури нагрівання води, блокування панелі управління
7. Ручка
8. Шнур електро живлення
9. Підставка з відсіком для зберігання електрошнура

## I. ПЕРЕД ПОЧАТКОМ ВИКОРИСТАННЯ

Акуратно дістаньте виріб і його комплектуючі з коробки. Виділіть усі пакувальні матеріали та рекламні наклейки.



**Обов'язково збережіть на місці застережні наклейки, наклейки-показчики (за наявності) і табличку з серійним номером виробу на його корпусі!**

**Після транспортування або зберігання за низьких температур необхідно витримати прилад за кімнатної температури не менше ніж 2 години перед увімкненням.**

Корпус приладу протріть вологою тканиною. Знімні деталі промийте теплою водою, ретельно просушіть усі елементи приладу перед увімкненням в електромережу.



**Виробник рекомендує перед початком використання кілька разів закип'ятити воду в чайнику для видалення можливих сторонніх запахів і дезінфекції приладу.**

## II. ЕКСПЛУАТАЦІЯ ПРИЛАДУ

Встановіть чайник з підставкою на тверду рівну суху горизонтальну поверхню. Встановлюючи його, стежте за тим, щоб пара, що виходить під час кипіння, не потрапляла на шпалери, декоративні покриття, електронні прилади й інші предмети, які можуть пошкодитися через підвищену вологість і температуру.

Розмотайте електрошнур на потрібну довжину. Зайдіть частину покладіть у заглиблення внизу підставки. За необхідності використовуйте подовжувач відповідної потужності (не менше ніж 2,5 кВт).

### Дистанційне управління приладом через додаток Ready for Sky

Додаток Ready for Sky дозволяє вам управляти приладом дистанційно в більшій зоні за допомогою смартфона або планшета.

1. Завантажте додаток Ready for Sky з магазину додатків App Store або Google Play (в залежності від операційної системи пристроя, що використовується) на свій смартфон або планшет.

**i** Мінімальну підтримувану версію операційної системи уточнюйте на офіційному сайті компанії [www.redmond.company](http://www.redmond.company) або в описі до додатка в магазинах App Store і Google Play.

2. Запустіть додаток Ready for Sky, створіть акаунт і дотримуйтеся підказок, що з'являються на екрані.
3. В режимі очікування натисніть й утримуйте впродовж декількох секунд кнопку  прилад подаст три коротких звукових сигналі. У процесі підключення по черзі спалахуватимуть індикатори значень температури. Після встановлення з'єднання прилад подаст три коротких звукових сигналі та перейде в режим очікування.

**i** Якщо впродовж 30 секунд з'єднання не буде встановлено, прилад подаст два коротких звукових сигналі та перейде в режим очікування.

4. Для вимкнення можливості дистанційного управління натисніть і утримуйте кнопку  до довгого звукового сигналу. У разі переривання з'єднання індикатори значення температури блимнуть.

**i** Для забезпечення стабільного зв'язку мобільний пристрій має знаходитися не далі ніж за 15 метрів від приладу.

Компанія REDMOND рада запропонувати вам новинку технології Ready for Sky – додаток R4S Gateway. Цей додаток дозволить вам керувати побутовою технікою з будь-якого куточка світу за допомогою мережі Інтернет: він стане мостом між приладами серії Ready for Sky у вас вдома і вашим мобільним пристроям.

## **Віддалене керування приладами через додаток R4S Gateway**

1. Налаштуйте дистанційне керування приладом через основний керувальний додаток (Ready for Sky) відповідно до розділу «Дистанційне управління приладом через додаток Ready for Sky».
2. Скачайте та встановіть програму R4S Gateway на смартфон або планшет, який ви збиратесь залишати вдома як гейтвей. На ньому повинна бути встановлена операційна система Android, мінімальні вимоги для якої вказані на офіційному сайті компанії [www.redmond.company](http://www.redmond.company) або в описі до додатка в магазинах App Store і Google Play. Переконайтесь, що пристрій підключено до мережі Інтернет (GSM, Wi-Fi тощо), Bluetooth увімкнено.
3. Увійдіть в додаток R4S Gateway під тим же акаунтом, яким ви користуєтесь під час роботи з основним керувальним додатком (Ready for Sky).
4. У додатку R4S Gateway проведіть пальцем по екрану зверху донизу (свайп): SkyKettle RK-G201S з'явиться в списку доступних приладів.

### **i УВАГА:**

Для забезпечення стабільного з'єднання ваш домашній смартфон або планшет із додатком R4S Gateway має знаходитися вдома не далі ніж за 15 метрів від використовуваних побутових приладів.

Не встановлюйте додаток Ready for Sky і R4S Gateway на один пристрій. Це може привести до збоїв у роботі програм.

*Додаток R4S Gateway працює тільки з основним керувальним додатком Ready for Sky.*

До пристрою-гейтвею можуть підключатися кілька мобільних пристрій, тобто одним і тим же пристроям можуть керувати кілька користувачів. При цьому пристрій виконуватиме останню отриману команду (одномоментно додаток R4S Gateway може працювати тільки з одним записом). У зв'язку з цим також неможливе одночасне керування пристроям через головну програму та через додаток R4S Gateway (не можна управляти пристроями із близькістю та віддаленої зони одночасно).

### Кип'ятіння води

1. Зніміть чайник з підставки. Натисніть кнопку відкривання кришки.
2. Налийте в чайник воду. Рівень води в чайнику має бути між позначками MIN і MAX на шкалі збоку. Якщо наповнити чайник водою вище за позначку MAX, то під час закипання можливе розбризкування окропу. Якщо води дуже мало, пристрій може вимкнутися передчасно.



**УВАГА!** Прилад призначений лише для нагрівання та киплятіння води.

3. Щільно закрійте кришку та встановіть чайник на підставку. Прилад працюватиме тільки в тому разі, якщо його встановлено правильно.
4. Підключіть пристрій до електромережі. Бліминуту індикатори температури нагрівання, пристрій перейде в режим очікування.
5. Натисніть кнопку . Прилад подаст звуковий сигнал, палахне підсвічування колби, почнеться процес кип'ятіння.



У процесі нагрівання підсвічування колби змінюватиме колір.

6. Після завершення нагрівання води пристрій подаст три коротких звукових сигналі, підсвічування колби згасне, пристрій перейде в режим очікування (індикації немає).
7. Для переривання процесу нагрівання води натисніть кнопку або зніміть чайник із підставки.

### Нагрів без кип'ятіння

1. Щоб нагріти воду без кип'ятіння до 40, 55, 70 або 85°C, у режимі очікування виберіть необхідну температуру за допомогою кнопок (поруч з вибраним значенням спалахуватиме індикатор), натисніть кнопку .



Якщо температура води в чайнику вище ніж встановлена, після натиснення кнопки пристрій подаст три коротких звукових сигналі і перейде в режим підтримання вибраної температури.

2. Після завершення нагрівання води пристрій подаст три коротких звукових сигналі, пристрій перейде в режим підтримання температури (горить індикатор значення підтримуваної температури).
3. Для переривання процесу підтримання температури натисніть кнопку або зніміть чайник із підставки.

### Режим підтримання заданої температури води

Цей режим дозволяє підтримувати заздалегідь обрану температуру води (40, 55, 70 або 85°C) упродовж 12 годин. Якщо температура опускається нижче за вибране значення, автома-

тично вмикається нагрівальний елемент. Повторного кип'ятіння при цьому не відбувається. Після закінчення роботи прилад перейде в режим очікування,

Для увімкнення режиму підтримання температури в процесі кип'ятіння виберіть необхідну температуру за допомогою кнопки +. Для вимкнення режиму в процесі кип'ятіння натискайте кнопку , поки індикація температури не згасне.

### Увімкнення звукових сигналів

Для вимкнення та повторного увімкнення звукових сигналів в режимі очікування натисніть і утримуйте кілька секунд кнопку .

- Із повторним увімкненням звукових сигналів прилад подасть короткий звуковий сигнал.

### Системи безпеки

- Чайник обладнано системою автоматичного вимкнення після закипання води або зняття з підставки.
- За відсутності води в чайнику або в разі недостатньої її кількості спрацює автоматичний захист від перегрівання. Почекайте, поки він охолоне. Після цього прилад буде готовий до роботи.

## III. ДОГЛЯД ЗА ПРИЛАДОМ

Перед очищеннем від'єднайте чайник від електромережі та дайте йому охолонути. Періодично очищуйте корпус чайника та підставку вологовою м'якою тканиною.



Не занурюйте чайник, підставку, електричний шнур або штепсель у воду: електричні контакти не мають стикатися з водою!

**ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ** використання при очищенні приладу грубих серветок або губок абразивних паст. Також неприпустиме використання будь-яких хімічно агресивних або інших речовин, не рекомендованих для застосування з предметами, що контактують з іншою.

У процесі експлуатації, залежно від складу використовуваної води, на нагрівальному елементі та внутрішніх стінках приладу можливе утворення нальоту й накипу. Для їхнього видалення використовуйте спеціальні неабразивні речовини для очищення та видалення накипу з кухонної техніки. Дотримуйтесь інструкції на упаковці очищувального засобу.



**УВАГА!** Перед повторним використанням чайника переконайтесь, що електричні контакти абсолютно сухі!

### Зберігання та транспортування

Перед зберіганням і повторною експлуатацією очистьте й повністю просушіть усі частини приладу. Зберігайте прилад у сухому вентильованому місці подалі від нагрівальних приладів і прямих сонячних променів.

Під час транспортування та зберігання забороняється піддавати прилад механічному впливу, який може привести до пошкодження пристрою та/або порушення цілісності упаковки.

Необхідно берегти упаковку приладу від потрапляння води й інших рідин.

## IV. ПЕРЕД ЗВЕРНЕННЯМ ДО СЕРВІС-ЦЕНТРУ

**i** УВАГА! У разі виникнення будь-якого збою в роботі додатка Ready for Sky звернення до сервісного центру не обов'язкове. Зверніться до служби технічної підтримки REDMOND і отримайте консультацію наших фахівців із усуненням помилки та збою в роботі Ready for Sky. Ваші пропозиції та зауваження щодо роботи додатка буде враховано під час чергового оновлення.

Контактні дані служби підтримки користувачів продукції REDMOND у вашій країні можна знайти на сайті [www.redmond.company](http://www.redmond.company). Ви також можете отримати допомогу, заповнивши на даному сайті форму зворотного зв'язку.

Несправність	Можлива причина	Способ усунення
Чайник не вмикається	Немас електро живлення	Підключіть чайник до справної електророзетки
Чайник передчасно вимикається	Утворився накип на нагрівальному елементі	Очистіть нагрівальний елемент від накипу (див. розділ «Догляд за прладом»)
Чайник вимикається через кілька секунд	У чайнику немає води, спрощував захист від перегріву	Відключіть прлад від електромережі та дайте йому охолонути. Під час подальшої експлуатації наповнююте чайник водою вище за по-значку MIN
Під час роботи з'явився сторонній запах	Прлад новий, запах іде від захисного покриття	Здійсніть ретельне очищення прладу. Запах зникне після декількох вмикань

Несправність	Можлива причина	Способ усунення
Спроба синхронізації не вдалася	Вимкнено функцію Bluetooth на мобільному пристрой	Увімкніть функцію Bluetooth на мобільному пристрой
	Додаток Ready for Sky на мобільному пристрой не активний	Відкрийте додаток Ready for Sky на мобільному пристрой
	Пристрої, що синхронізуються, знаходяться занадто далеко	Переконайтесь, що пристрої знаходяться в межах 15 метрів один від одного

**i** Уразі, якщо несправність усунути не вдалося, зверніться до авторизованого сервісного центру.

## V. ГАРАНТИЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ

На цей виріб надається гарантія строком на 12 місяців з моменту його придбання. Впродовж гарантійного періоду виробник зобов'язується усунути шляхом ремонту, заміни деталей або заміни усього виробу будь-які заводські дефекти, викликані недостатньою якістю матеріалів або складання. Гарантія набуває чинності тільки у тому випадку, якщо дата купівлі підтверджена печаткою магазину і підписом продавця на оригінальному гарантійному талоні. Справжня гарантія признається лише у тому випадку, якщо прлад застосовувався відповідно до інструкції з експлуатації, не ремонтувався, не розбирався і не був пошкоджений в результаті неправильного поводження з ним, а також збережена повна комплектність виробу. Ця гарантія не поширюється на природний знос виробу і витратні матеріали (фільтри, лампочки, керамічні і тefлонові покриття, гумові ущільнювачі і т. д.), а також акумуляторні джерела живлення і батареї живлення.

Термін служби виробу і термін дії гарантійних зобов'язань на нього обчислюються з дня продажу або з дати виготовлення виробу (у разі, якщо дату продажу визначити неможливо).

Дату виготовлення приладу можна знайти в серійному номері, що розташований на ідентифікаційній наклейці на корпусі виробу. Серійний номер складається з 13 знаків. 6-й і 7-й знаки позначають місяць, 8-й – рік випуску пристріо.

0	0	0	0	0	1	1	2	3	3	3	3	3
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

1 – місяць виробництва (01 – січень, 02 – лютий ... 12 – грудень)

2 – рік виробництва (1 – 2011 р., 2 – 2012 р.... 0 – 2020 р.)

3 – серійний номер моделі

Встановлений виробником термін служби приладу складає 3 рокі з дня його придбання за умови, що експлуатація виробу здійснюється відповідно до цієї інструкції і застосовних технічних стандартів.

**Упаковку, посібник користувача, а також сам прилад необхідно утилізувати відповідно до місцевої програми по переробці відходів. Не викидайте такі вироби разом із звичайним побутовим сміттям.**



Пайдаланар алдында пайдалану бойынша нұсқаулықты мұқи-  
тат оқып шығыңыз да, оны анықтамалық ретінде сақтап  
қойыңыз. Аспапты дұрыс пайдалану оның қызметтінің мерзі-  
мін ұзартады.

**Бұл нұсқаулықтағы қауіпсіздік шаралары мен нұсқаулар  
құралды қолдану кезінде туындауы мүмкін барлық жағдай-  
ларды қамтymайды. Бұл құрылғымен жұмыс кезінде қолда-  
нуышы ақылға сүйеніп, абай ері мұқият болуы тиіс.**

## САҚТАНУ ШАРАЛАРЫ

- Өндіруші қауіпсіздік техникасының талаптарын-  
және бұйымды пайдалану ережелерін сақтама-  
удан туындаған зақымдар үшін жауп бермейді.
- Өндіруші қауіпсіздік техникасының талаптарын  
және бұйымды пайдалану ережелерін сақтамау-  
дан туындаған зақымдар үшін жауп бермейді.  
Бұл электр аспап пәтерлерде, қала сыртындағы  
үйлерде, қонақ үй нөмірлерінде, тұрмыстық нөмі-  
рлерде, дүкендердің тұрмыстық бөлмелерде,  
офистер мен өнеркәсіптік емес пайдаланудың кез  
келген басқа осындай жағдайларда пайдаланыла  
лада. Құрылғыны өнеркәсіптік немесе кез келген

мақсатсыз пайдалану бұйымды тиісті түрде пай-  
далану шарттарын бұзу болып саналады. Бұл  
жағдайда өндіруші ықтимал салдарлар үшін жау-  
ап бермейді.

- Құрылғыны электр желісіне қосар алдында оның  
кернеуі аспаптың номиналды кернеуіне сәйкес  
келетін тексерініз (бұйымның техникалық си-  
паттамалары немесе зауыттық кестесін қараңыз).
- Аспаптың туыннатын қуатына есептелген  
ұзартқыш қолданыңыз: параметрлердің сәйкес-  
сіздігі қысқа түйікталуға немесе кабельдің жа-  
нуына әкеліп соқтыруға мүмкін.
- Аспапты тек жерлендірілетін розеткілерге ғана  
қосыңыз, – бұл электр қауіпсіздігінің міндетті  
талабы. Ұзартқышты қолдана отырып, оның же-  
рлендірілетініне көз жеткізіңіз.
- Аспапты қолданған соң, сонымен қатар оны та-  
залаған немесе тасымалдаған кезде розеткіден  
өшіріңіз. Электр бауын сымынан емес, штепсели-  
нен ұстап тұрып, күрғақ қолмен шығарыңыз.



**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Жұмыс кезінде аспап қызады! Абай болыңыз! Аспап корпусына жұмыс істеп түрғанда қол тигізбеніз. Ыстық будан күйіп қалмау үшін қақпақты ашқанда құрылғы үстіне еңкейменіз.

- Аспапты тек мақсатына қарай қолданыңыз. Аспапты осы нұсқаулықта көрсетілгендерден ерекшеленетін мақсаттарда пайдалану пайдалану ережелерін бұзу болып табылады.
- Аспап жинағына кіретін тіреуішті шәйнекті ғана қолдануға рұқсат етіледі.
- Электр қоректендіру бауын есік күйістарында немесе жылу көздерінің жаңында тартпаңыз. Электр бауының бұралмағанын және ійлемегенін, үшкір заттарға, бұрыштар мен жиһазға тимегенін қадағалаңыз.



**ЖАДЫҢЫЗДА БОЛСЫН:** электр қоректендіру кабелі зақымдалуы кепілдік шарттарына сәйкес келмейтін ақауларға, сонымен қатар электр тоғына ұрынуға

әкеліп соқтыруы мүмкін. Зақымдалған электр кабелі сервис-орталықта жедел ауыстыруды талап етеді.

- Азық салынған табақты жұмсақ және ыстыққа тәзбейтін бетке орнатпаңыз, оны жұмыс кезінде жаппаңыз, бұл құрылғының жұмысының бұзылуына және сынуына әкеліп соқтыруы мүмкін.
- Аспапты ашық ауда пайдалануға тыйым салынады: құрылғы корпусының ішіне су немесе бөгде заттардың түсі оны қатты зақымдауы мүмкін.
- Аспапты тазалар алдында оның электр желісінен өшіріліп, толық сұығанына көз жеткізіңіз. Аспапты тазалау бойынша нұсқауларды қатаң ұстаныңыз.



**Аспап тіреуіш және корпусын суға ба-  
тыруға ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ!**

- Бұл аспап физикалық, жүйке немесе психикалық ауытқулары бар немесе тәжірибесі мен білімі жетіспейтін адамдардың (оның ішінде балалардың) қолдануына арналмаған, мұндай тұлғалар

қадағаланып, олардың қауіпсіздігі үшін жауап беретін тұлға осы аспапты қолдануға қатысты нұсқау жасалған жағдайлардан басқа. Балалардың аспаппен, оның жинақтаушыларымен, сонымен қатар зауыттық орамымен ойнауына жол бермеу мақсатында қадағалап отыру қажет. Құрылғыны тазалау және қызмет көрсетуді ба-лалар ересектердің қарауынсыз жасамауы тиіс.

- Аспапты өздігінізбен жөндеуге немесе құрылымына өзгеріс енгізуге тыіым салынады. Қызмет көрсету және жөндеу бойынша барлық жұмыстарды авторландырылған сервис-орталық жасауы керек. Біліксіз жасалған жұмыс аспаптың бұзылуына, жарақат пен мүлік зақымдануына әкеліп соқтыруы мүмкін.

STOP

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Аспапты кез келген ақауларда пайдалануға тыіым салынады.

### Техникалық сипаттамалары

Үлгі .....	SkyKettle RK-G201S
Куаты.....	2200 Вт

Кернеуі .....	220-240 В, 50 Гц
Электр тоғымен зақымданудан қорғау.....	І дәреже

Көлемі.....	2 л
Корпус материалы.....	шыны, пластик

Автоматты сөндіру:

- қайнаған кезде
- тіреуіштен алған кезде
- су жеткіліксіз болған кезде

Басқару типі.....	электрондық, қашақтықты (Ready for Sky)
Деректерді беру хаттамасы .....	Bluetooth v4.0

Операциялық жүйелерінде қолдау.....	iOS, Android
Суды жыlyту температурасын таңдау .....	40, 55, 70, 85, 100°C

Қызыду үстегі тұрады .....	бар
Жұмыс индикациясы .....	светодиодтік, дыбысты

Қызыдуры элементінің түрі .....	жасырын
Тіреуіште айналу.....	360°

Электр бау сақтауға арналған үшшық .....	бар
Габаритті өлшемдері .....	225 × 200 × 155 мм

Таза салмағы .....	1,1 кг ± 3%
Электр бау ұзындығы .....	0,75 м

### Жинақ

Электр шайнерек.....	1 дана
Шайнерекке арналған тұғыр.....	1 дана

Пайдалану бойынша нұсқаулық .....	1 дана
Сервистік кітапша.....	1 дана

Өндіруші осындағы өзгерістер туралы қосымша хабарла-  
мастан өз өнімін жетілдіру барысында оның дизайны, жинағы,  
сонымен қатар бүйімнің техникалық сипаттамаларына  
өзгеріс енгізуге құқылы.

### Үлгі құрылымы (A1 сурет, 3 бет)

1. Қақпақ
2. Су деңгейі шкаласы бар корпус
3. Қақпақты ашатын түймешік
4. Су температурасын тәртіптемесі индикаторы
5.  батырмасы – шайнекті қосу/өшіру
6.  батырмасы – су температурасын тәртіптемесі таңдау, басқару панелін құрсаулау
7. Тұтқа
8. Электр қоректендері бауы
9. Электр бауды сақтауға арналған ұяшықты тіреуіш

## I. АЛФАШҚЫ ҚОСАР АЛДЫНДА

Бүйім мен оның құрамдастарын қораптан абайлан шығарыңыз. Барлық орау материалдары мен жарнамалық жапсырмаларды алып тастаңыз.



*Корпустағы ескерткеттің жапсырма, жапсырма-көрсеткіш (бар болса) және үйімнің сериялық нөмірі бар кестешені орнында міндетті түрде сақтаңыз!*

*Тасымалдау немесе төмөн температураларда сақтаған соң аспалты қосаралында кем дегенде 2 сағатқа бөлме температурасында ұстая керек.*

Құралдың түркін ылғалды шуберекпен сүртініз. Алмалы-сал-малы бөлшектерін жылы сүмен жуып, электр желісіне қосар алдында құралдың барлық элементтерін мұқият кептіріңіз.



*Құралды өндірүжәне сақтау, сондай-ақ дезинфекциялау кезінде пайда болған шаң мен мүмкін болатын бөгде заттардан жою үшін өлшемді шәкілдің максималды белгісіне дейін шайекке су құйыңыз, оны кейін қайнатыңыз.*

## II. АСПАПТЫ ПАЙДАЛАНУ

Тұғырлы шайнекті қатты тегіс құрғақ көлденең бетке орнатыңыз. Орнату барысында қайнанағанда шығатын будың тұсқағаздар, декоративті жабындылар, электрондық аспалтар мен жоғары ылғалдылық пен температурадан зардап шегуі мүмкін басқа да заттарға тимегенін қадағалаңыз.

Электр сымын қажетті ұзындығы бойынша жазыңыз. Артық белгілін түпкіома астындағы қысқа орналастырыңыз. Қажеттілікке қарай керекті қуты бар ұзартқышты қолданыңыз (2,5 кВт кем емес).

### Ready for Sky қосымшасы арқылы құрылғыны қашықтан басқару

Ready for Sky қосымшасы смартфон немесе планшет арқылы құрылғыны қашықтан жақын жерде бақылауға мүмкіндік береді.

1. Өзініздің смартфон немесе планшетінізге Ready for Sky қосымшасын App Store немесе Google Play қосымша магазиндерінен жүктеуге болады (пайдаланылатын құрылғының операциялық жүйесіне байланысты).

**i** Минималды қолдалатын операциялық жүйені компанияның [www.redmond.company](http://www.redmond.company) ресми сайтында немесе App Store және Google Play дүкендеріндегі қосымшаның сипаттамасынан анықтаңыз.

- Ready for Sky қосымшасын іске қосыңыз, аккаунтты жасаңыз және экрандағы көмекші сөздерді орындана отырыңыз.
- Күту режимінде ⏱ түймесін басып, бірнеше секунд үстап тұрыңыз, аспап үш қысқа дыбыстық сигнал беріп. Жалғау барысында температура шамаларының индикаторлары кезек-кезекпен жанады. Аспап үш қысқа дыбыстық сигнал беріп, күту режиміне ауысады

**i** Егер 30 секунд бойы қосылыш орнатылмаған болса, fспап екі қысқа дыбыстық сигнал беріп, күту режиміне ауысады.

- Құралдың қашықтықтан басқару мүмкіндіктерін ажырату үшін дыбыс шыққанға дейін ⏱ батырмасын басыңыз және үстап тұрыңыз. Қосылыш үзілген кезде температура шамалары жыпылықтайды.

**i** Тұрақты байланысты қамтамасыз ету үшін ұялы құрылғы құралдан 15 метрден астам емес жерде болу керек

REDMOND компаниясы Сіздерге Ready for Sky технология жаңасын ұсынуға куанышты – қосымша R4S Gateway. Осы қосымша сізге Интернет желісінің көмегімен әлемнің кез келген нүктесінен тұрмыстық техниканы басқаруға мүмкіндік береді: ол сіздің үйдегі Ready for Sky сериялы аспапы арасындағы көпірге және сіздің ұялық құралыңызға айналады.

## R4S Gateway қосымшасы арқылы аспапты қашықтықтан басқару

- «Readyfor Sky қосымшасы арқылы құрылғыны қашықтықтан басқару» белгінен сәйкес негізгі басқарушы қосымша (Ready for Sky) арқылы аспапты қашықтықтан аударуды баптап қойыңыз.
- R4S Gateway қосымшасын үйде гейтвей ретінде қалдыра алғында смартфонға немесе планшетке жүктел алғының және орнатының. Оnda Android операциялық жүйесі орнатылған болуы тиіс, операциялық жүйеге қойылатын минималды талаптар компанияның [www.redmond.company](http://www.redmond.company) ресми сайтында немесе App Store және Google Play дүкендеріндегі қосымшаның сипаттамасында көрсетілген. Құралының Интернет желісіне (GSM, Wi-Fi және т.б.), Bluetoothке қосылу екендігіне көз жеткізіңіз.
- R4S Gateway қосымшасына негізгі басқарушы қосымшамен (Ready for Sky) жұмыс кезінде пайдаланатын аккаунт арқылы кіріңіз.
- R4S Gateway қосымшасында экран бойымен сауағынызben жоғарыдан төмөнге жүріңіз (свайл): SkyKettle RK-G201S қол жетімді аспаптардың тізімінде пайдада болады.

## **i** НАЗАР АУДАРЫНЫ:

Тұрақты қосылышты қамтамасыз ету үшін R4S Gateway қосымшасы бар сіздің үй смартфоныңыз немесе планшеттіңіз пайдаланатын тұрмыстық аспаптан 15 метр қашықтықтан алыс болмауы тиіс.

Не устанавливайте приложения Ready for Sky және R4S Gateway қосымшаларын бір ұялы құрылғысына орнатпаңыз. Бұл қосымша жұмысының үзілүіне алып келуі мүмкін.

*R4S Gateway қосымшасы тек қана Ready for Sky негізгі басқаруы қосымшасымен жұмыс жасайды.*

Гейтвей-құрылғысына бірнеше үялы құрылғылар қосыла алады, яғни сол бір аспапты бірнеше пайдаланушы басқара алады. Сонымен бірге аспап соңғы алынған команданы орындайтын болады (бір сәтте R4S Gateway қосымшасы тек қана бір аккаунтпен жұмыс жасай алады). Осылай байланысты негізгі қосымша және R4S Gateway қосымшасы арқылы аспапты бір уақытта басқару мүмкін емес (аспалты алыс және жақын аймақтан бір уақытта басқаруға болмайды).

### **Суды қайнату**

1. Тұғырдан шәйнекті алып тастаңыз. Ашылу батырмасын басыңыз.
2. Шәйнекке су құйыңыз. Шәйнектегі судың деңгейі қанталдағы MIN және MAX белгісінің арасында болуы керек. Егер шәйнекті MAX белгісінен жоғары толтырысаңыз, қайнаган кезде қайнаган су шашырауы мүмкін. Егер су тым аз болса, аспап алдын ала өшіп қалуы мүмкін.



*НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Аспап тек су қайнатуға арналған. Шәйнектің қақпағын жабыңыз және шәйнекті орнына қойыңыз.*

3. Құрал егер дұрыс орнатылса жұмыс істейтін болады.
4. Құралды электр желісіне қосыңыз. Қызу температурасының индикаторлары жыптылқтаиды. Құралды күту режиміне өтеді.
5. батырмасын басыңыз су қайнату үшін. Колбаның жарығы жағылып, суды ысыту үрдісі басталады.



*Қызу барысында шыны тұтік жарығының түсі өзгереді.*

6. Судың қыздырылуы аяқталғаннан кейін аспап үш қысқа дыбыстық сигнал беріп, шыны тұтік жарығы сөнеді, аспап күту режиміне ауысады (индикация жок).
7. Суды қыздыру үдерісін тоқтату үшін батырмасын басыңыз немесе шайнекті түпқоймадан алып тастаңыз.

### **Қайнатусыз суды ысыты**

1. Суды қайнатусыз 40, 55, 70 немесе 85°C дейін қыздыру үшін, күту режимінде батырмасы көмегімен қажетті температуралы таңдаңыз (таңдалған шама жаңында индикатор жаңады), батырмасын басыңыз.



*Егер шайнектегі су температурасы белгіленген шамадан жоғары болса, батырмасын басқаннан кейін аспап үш қысқа дыбыстық сигнал беріп, таңдалған температуралы ұстап тұру режиміне ауысады.*

2. Судың қыздырылуы аяқталғаннан кейін аспап үш қысқа дыбыстық сигнал беріп, аспап температуралы ұстап тұру режиміне ауысады (ұсталинып тұратын температура шамасының индикаторы жаңады).
3. Температуралы ұстап тұру үрдісін тоқтату үшін батырмасын басыңыз немесе шайнекті түпқоймадан шешіңіз.

### **Берілген су температурасын сақтау режимі**

Бұл режим суды ысытқаннан кейін және алдын ала қойылған су температурасын (40, 55, 70 немесе 85°C) автоматты түрде 12 сағат ұстап тұрады. Егер температура таңдалғаннан төмен түссе, онда автоматты түрде жылтыу элементі қосылады. Қайта

қайнату болмайды. Құрылғы күту режиміне өтеді жұмыстың соңында.

Температуралы ұстап тұру режимін қосу үшін қайнату үрдісінде батырмасы көмегімен қажетті температуралы таңдаңыз (таңдалған шама жаңында индикатор жанады). Режимді сөндіру үшін қайнату үрдісінде, температура индикациясы сөнбекенше батырмасын басыңыз.

### Дыбыс белгілерін ажырату

Дыбыстық сигналдарды күту режимінде сөндіру және қайта қосу үшін батырмасын басып, бірнеше секунд ұстап тұрыңыз.

Дыбыстық сигналдар қайта қосылған кезде аспап қысқа дыбыстық сигнал береді.

## III. АСПАПТЫ КҮТУ

Тазалар алдында шәйнекті электр желісінен ажыратып, сұтының. Шәйнек пен тұғырды ара-тұра дымқыл жұмсақ матамен тазартып отырыңыз.

Шәйнек, тұғыр, электр бау немесе штепсельді суға батырманың: электр түйіспелер суға тимеуі түсі!

Аспалты тазалалу барысында қатты сулықтар немесе сініргіштер абразивті паста ларды қолдануға ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ. Сондай-ақ кез келген химиялық грессивті немесе аска жанасатын заттармен бірге қолдануға кеңес берілмеген басқа да заттарды қолдануға болмайды.

Пайдалану барысында, қолданылатын судың құрамына байланысты аспалтың ішкі қабырғаларында, қыздыру элементінде

қақ тұруы мүмкін. Оларды кетіру үшін ас үй техникасына арналған тазалалу және қақ кетіруге арналған арнайы қырмайтын заттарды қолданыңыз. Тазалалу құралының орамындағы нұсқауларды ұстаныңыз.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Шәйнекті қайта пайдаланар алдында электр түйіспелердің құрғақтығына көз жеткізіңіз!

### Сақтау және тасымалдау

Сақтау және қайта пайдаланудың алдында құралдың барлық бөліктерін тазалап, түгел құрғақтыңыз. Құралды құрғақ жеделнетін жерде жылдыту аспалтарынан алыс және тікелей күн сауледерден алыс сактаңыз.

Тасымалдау және сақтау кезінде құралдың зақымдануына және/немесе ораманың бүтіндігіне әкелуі мүмкін құралды механикалық асерлерге ұшарытуға тыым салынады.

Құралдың орамасын сүмен басқа да сыйықтықтардан сақтау қажет.

## IV. СЕРВИС-ОРТАЛЫҚА ЖОЛЫҒАР АЛДЫНДА

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Ready for Sky қосымшасының жұмысында қандай-да бір істен шығу орын алған кезде сервистік орталыққа жүгіну міндетті емес. REDMOND техникалық қолдау қызметіне барыңыз және Ready for Sky жұмысындағы істен шығу және/немесе қателіктердің жою бойынша біздің мамандардан кеңес алыңыз. Сіздің ұсыныстарыңыз берілген қо-сымшасының жұмысы жөніндегі ескертуплеріңіз кезекті жаңар-ту кезінде ескерілетін болады.

Сіздің еліңіздегі REDMOND өнімінің пайдаланушыларын қолдау қызметтіңін байланыс мәліметтерін [www.redmond.com](http://www.redmond.com) сайтынан қарауға болады. Сізге осы сайттағы көріп байланыс нысанын толтыра отырып көмекті алуға болады.

Ақау	Ықтимал себеп	Жою тасілі
Шәйнек қосылмайды	Электр қоректендіру жок	Шәйнекті жұмыс істептін электр розеткеге қосының
Шәйнек алдын ала өшеді	Кызыдыру элементінде қақ түрді	Кызыдыру элементін қақтан та-зартыныз («Аспапты қуту» тара-уын қаралыңыз)
Шәйнек бірнеше секундтан соң өшеді	Шәйнекте су жок. Кызып кетуден қорғаныс қосылып кеткен	Аспапты электр жепісінен ажыра-тып, оны толық субтырыңыз. Шәй-некті ары қарай пайдалану шүйн шайнекті жогары белгіге MIN жеткізе толтырыңыз
Жұмыс кезінде бөгде міс пайдада болады	Аспап жана, иіс қорғаныс жабындысынан шығады	Аспапты мүккіп тазалаңыз. Иіс бірнеше қоспалардан соң кетеді
Синхрониза-ция лау ареке-ті сәтсіз болды	Ұялы құрылғыда Bluetooth функциясы ажыратылған	Ұялы телефонда Bluetooth функциясын қосының
	Ұялы құрылғыда Ready for Sky қосымшасы белсенді емес	Ұялы құрылғыда Ready for Sky қосымшасын ашыңыз
	Синхронизацияланатын құралдар тым алыс	Құрылғылар бір бірінен 15 метр шегінде екендейтінде көз жеткізіл

**i Егер қателікті дұрыстай алмасаңыз, авторизацияланған сервистік орталыққа жүгініңіз.**

## V. КЕПІЛДІК МІНДЕТТЕМЕЛЕР

Осы бұйымға сатып алынған сәттен 12 ай мерзіміне кепілдік беріледі. Өндіруші кепілдік кезеңі ішінде жөндеу, бөлшектерді ауыстыру немесе бүкіл бұйымды ауыстыру жолымен материалдар немесе құрылдың сапасы жетіспеушілігінен туындаған кез келген зауыттық ақауларды жоюға міндеттенеді. Кепілдік тек сатып алу күні түпнұсқалық, кепілдік талонында дүкен мерімен жаңе сатышы қолымен расталған жағдайдағандаған күшінде енеді. Осы кепілдік тек бұйым пайдалану бойынша насықаулыққа сәйкес қолданылған, жөнделмелеген, бұзылмаған және онымен дұрыс жұмыс істемеу нәтижесінде зақымданбаған, сонымен қатар бұйымның толық жинағы сақталған жағдайда танылады. Осы кепілдік бұйымның табиғи тозуына және шыбын материалдарына тараалмайды (сузгілер, шамдар, қыш және тефлондық тыбыздардауыштар және т.б.). Бұйымның қызмет мерзімі мен кепілдік міндеттемелердің жа-рамдылық, мерзімі өндірілген кезден бастап немесе бұйым жа-салған кезден бастап есептеледі (егер сатылған күнін анықтау мүмкін болмаса), сонымен қатар аккумуляторлық қоректену көздеріне және қоректену батареяларына тараалмайды.

Аспаптың өндірілген кезі бұйым корпусындағы сәйкестендірү жапсырмасында орналасқан сериялық нөмірден табуға болады. Сериялық нөмір 13 белгіден тұрады. 6-ші және 7-шы белгілер айды, 8-ші – құрылғы шыққан жылды білдіреді.

0	0	0	0	0	1	1	2	3	3	3	3	3
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

1 – өндірілген айы (01 – қантар, 02 – ақпан ... 12 – желтоқсан)

2 – өндірілген жылы (1 – 2011 ж., 2 – 2012 ж. ... 0 – 2020 ж.)

3 – улгінің сериялық нөмірі

Өндірушінің белгілеген құралдың қызмет ету мерзімі бүйімді пайдалану қолданылатын техникалық стандарттар және осы нұсқаулыққа сәйкес жүзеге асырылу шарттарында сатып алынған күннен бастап 3 жылды құрайды.

*Орам, пайдалануышы нұсқаулығы, сондай-ақ құралдың өзін қалдықтарды қайта өңдеу бойынша жергілікті бағдарламага сәйкес утилизациялау керек. Мұндай бүйімдерді қарапайым тұрмыстық қоқыспен бірге лақтырманыз.*

Produced by Redmond Industrial Group LLC  
One Commerce Plaza, 99 Washington Ave, Ste. 805A,  
Albany, New York, 12210, United States  
[www.redmond.company](http://www.redmond.company)  
[www.multivarka.pro](http://www.multivarka.pro)  
[www.store.redmond.company](http://www.store.redmond.company)  
[www.smartredmond.com](http://www.smartredmond.com)  
Made in China

RK-G201S-CIS-UM-3